

使用说明书

MODEL 6TX

两线隔离

pH/ORP 变送器

JENCO Electronics,ltd.

上海任氏电子有限公司

目 录

敬告用户	2
产品检视	2
概述	2
安装	3
预备	4
接电极	4
接温度探棒	5
接电源	5
使用说明	8
显示说明	8
按键说明	9
工作模式的说明	10
pH 校正	11
第一点 pH 校正	11
第二点 pH 校正	12
设置	13
温度传感器类型选择	13
校正液组别的选择	13
变送模式的选择	14
4 mA 输出值的设定	14
20 mA 输出值的设定	14
4~20mA 电流输出	15
错误显示与原因	16
故障处理	17
校正液与温度的关系表	18
规格	19
质量保证	20

敬告用户

1. 请在使用机器前详细阅读本使用说明书。
2. 玻璃电极的使用期为一年，出厂一年后，不管是否使用，其性能都会受到影响，应及时更换。

产品检视

小心地打开包装，检查仪器及配件是否有因运送而损坏，如发现损坏，请即刻通知任氏的代理商。

概述

6TX两线隔离pH/ORP变送器是一种微电脑型多功能测量/变送仪器，配有大型液晶显示器，可测量pH、mV和温度，装在¼ DIN的防水外壳内，适合于实验室和工业过程应用。

6TX变送器通过两根直流供电电源线环路输出4mA~20mA电流，并且输入/输出隔离以消除地环路和地电位差分值。用户可以自己定义4mA~20mA输出的范围，4mA和20mA输出值可以设定在用户所期望的pH值或ORP（mV）值。

pH值的测量会受温度影响，需要补偿，用户可以选择自动温度补偿（ATC）方式或手动温度补偿（MAN）方式。对于自动温度补偿（ATC），有三种温度传感器可供选择：PT（通常为PT1000，PT100也可以，但须在机器出厂前由工厂另行设定）、3K Balco 或 10K thermistor。

6TX变送器为pH校正提供两组校正液：（pH 4.01、**7.00**、10.01）或（pH 4.00、**6.86**、9.18），最多两点校正。

6TX变送器工作电源范围宽广，从12V到36V DC。

其它特性：pH电极偏移offset识别；pH电极斜率slope识别；pH电极效率显示；内建校正液温度系数；自动存储pH校正值和用户设定的参数。

安装

安装步骤:

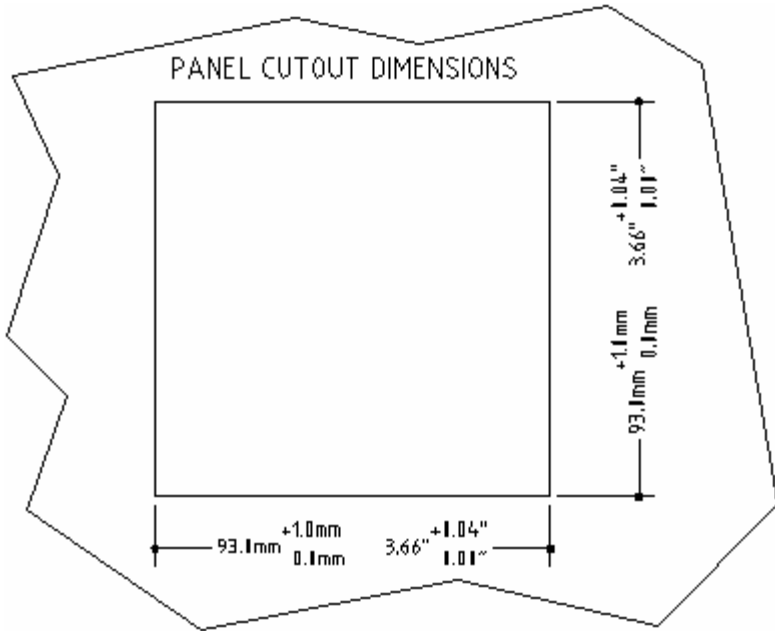


图 1

1. 在厚度 1.5mm 到 9.5mm 的安装板上挖一大小尺寸如上图的方洞；
2. 先拆下支架, 将机器放入上述的方孔内；
3. 装上支架, 并将支架往前推紧, 确保机器固定在安装板上。

注意: 请将机器安装在振动和电磁射频干扰小或没有的地方。
请将机器和传感器线与高压导体保持至少 1 英尺的距离。

预备

用螺丝起子拧下机器后盖四个角上的螺丝钉，取下后盖，可以看到接线端子如下图：

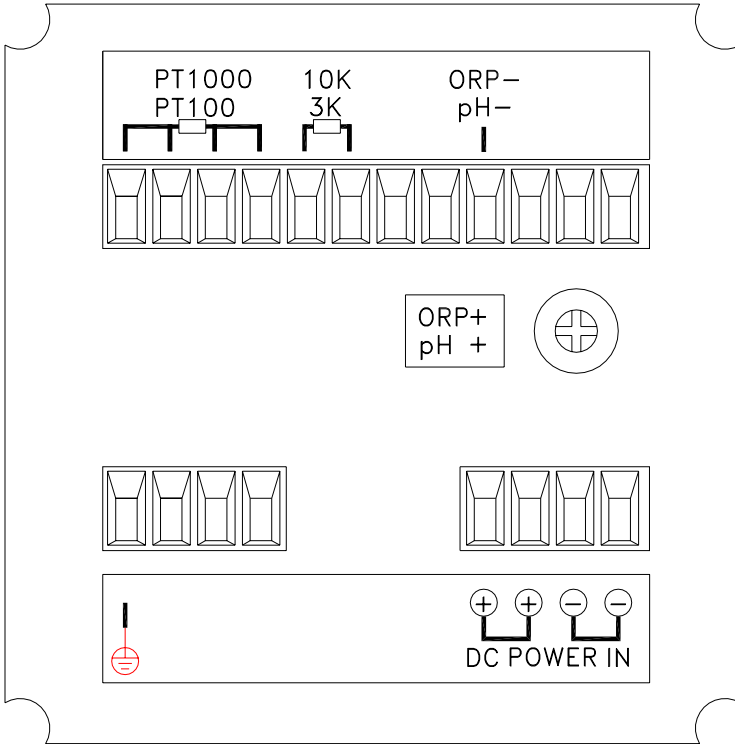


图 2

6TX 变送器机器外壳上有两个开孔，一个为电源接线而用，一个为传感器接线而用，先将所有的线缆穿过这两个孔。用螺丝起子拧松插座上的螺丝，插入线缆，拧紧螺丝。确保所有的接线正确后，拧紧防水索线头，重新将后盖装好。

接电极

6TX 变送器可以使用任意标准 pH(ORP) 电极。

接温度探棒

对于自动温度补偿 (ATC), 6TX 变送器需要接温度探棒, 用户可从 PT、3K Balco 或 10K thermistor 三种类型的温度传感器中选择一种即可。

6TX 变送器有两个端子用于接 3K Balco 或 10K thermistor 温度探棒。另外还有四个端子用于接四线制 PT 温度探棒。若要使用两线制或三线制 PT 温度探棒, 接线比较特殊。

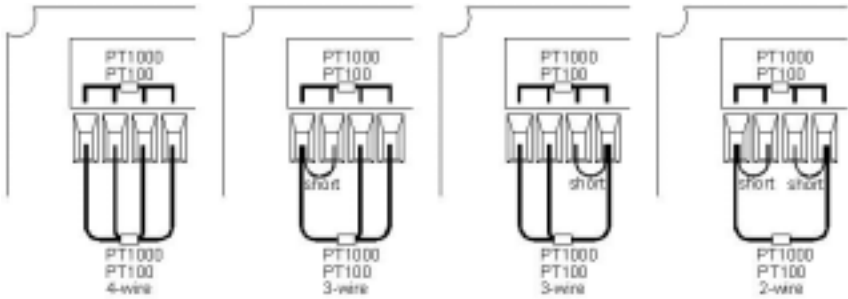


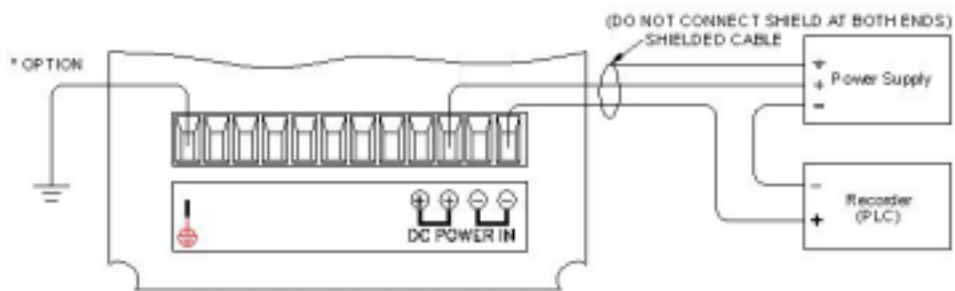
图 3

注意: 温度探棒必须和 pH 电极在一起使用。

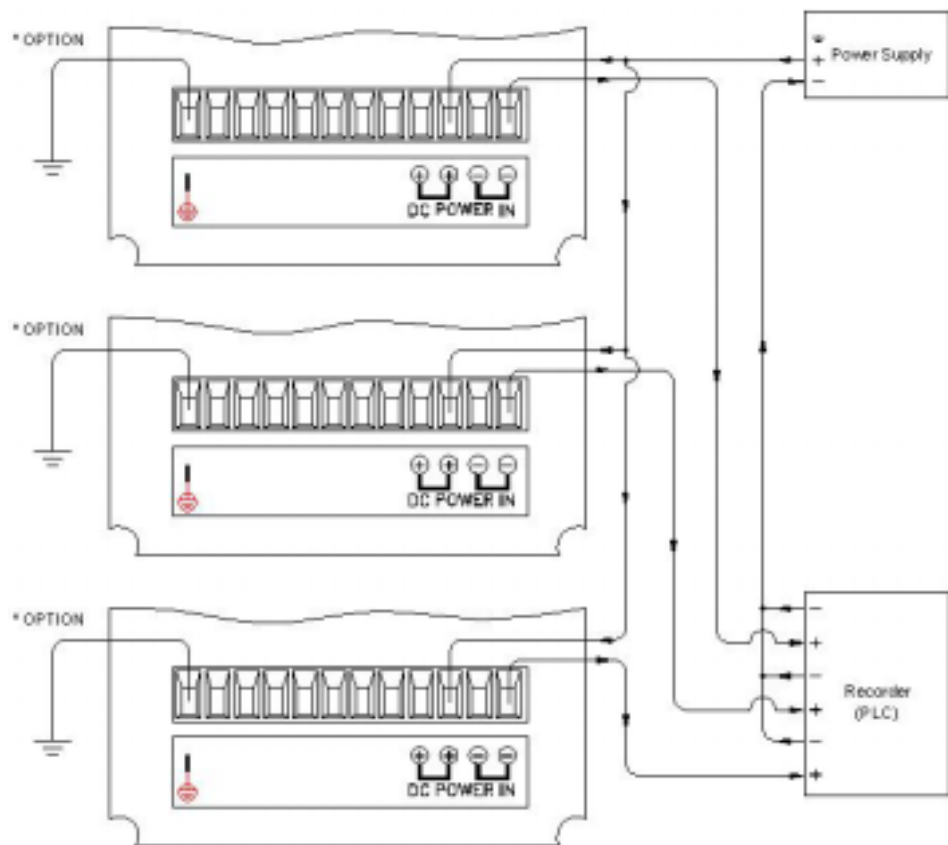
接电源

6TX 变送器所需直流电源电压可以从 12 到 36V DC, 理想的工作电压为 24V DC。其它的记录仪或 PLC 也可串连接入。6TX 变送器的电源正极和电源负极各有两个端子, 这样可以很方便的在一个系统中接入多个变送器。

用双绞线屏蔽电缆将机器和电源接起来, 屏蔽层接地于电源端。为了安全, 机器上的接地端子应接地于较近且干净的电气接地网络。



单个变压器工作



多个变压器工作

图 4

注意： 为了提高 EMI/RFI 抗干扰性能，电源接线应使用屏蔽电缆，电源线缆和传感器线缆应安置于接地的金属导管内。禁忌将电源线缆和传感器线缆与交流电源线缆、继电器执行讯号线缆置于同一导管内。保持电源线缆和传感器线缆离高压电气设备 6 英尺 (2 米) 距离。

最大负载，R，由下面的公式决定：

$$R = [\text{电源电压} - 12] / 21 \times 1000 \Omega$$

最大负载，R，应包括电源接线的总环路电阻。

上电后，机器将会起动并可以使用。

使用说明

显示说明

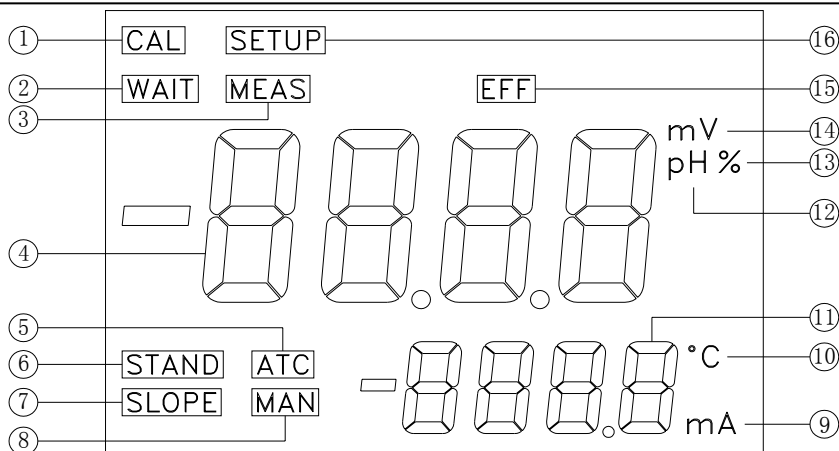


图 5

- | | |
|---------------|------------------|
| 1. CAL | : 校正模式指示。 |
| 2. WAIT | : 等待指示。 |
| 3. MEAS | : 测量模式指示。 |
| 4. - 8 8.8 8 | : 主显示。 |
| 5. ATC | : ATC 模式指示。 |
| 6. STAND | : pH STAND 校正指示。 |
| 7. SLOPE | : pH SLOPE 校正指示。 |
| 8. MAN | : MAN 模式指示。 |
| 9. mA | : mA 单位。 |
| 10. °C | : 温度单位。 |
| 11. - 8 8 8.8 | : 副显示。 |
| 12. pH | : pH 单位。 |
| 13. % | : 百分比的单位。 |
| 14. mV | : mV 单位。 |
| 15. EFF | : pH 电极效率。 |
| 16. SETUP | : 设定模式指示。 |

按键说明

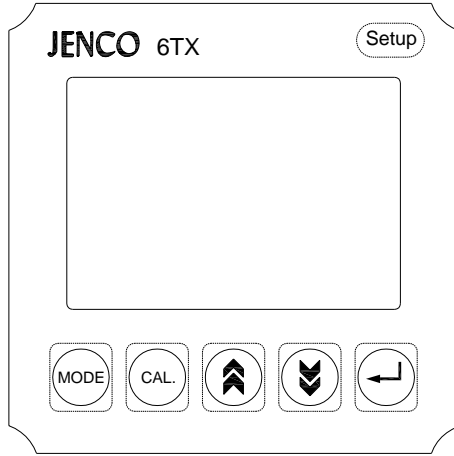


图 6

本机器有六个按键：

按键	功能
MODE	在 pH MEAS 或 mV MEAS 模式下，按此键将更换测量模式。 在 pH CAL 模式下，按此键将退出 pH 校正。 在 pH MEAS 或 mV MEAS 模式下，按此键将到下一步。
CAL	在 pH MEAS 模式下，按此键将进入 pH CAL 模式。 在 pH CAL 模式下，当完成第一点校正或第二点校正后，按此键将重新校正当前的校正点。
▲ (UP)	在 SETUP 模式下，按此键可增加参数数值或更换选项。 在 MAN 模式时，按此键可增加温度值。
▼ (DOWN)	在 SETUP 模式下，按此键可减少参数数值或更换选项。 在 MAN 模式时，按此键可减少温度值。
↵ (ENTER)	在 pH CAL 模式下，按此键确认并到下一步。 在 SETUP 模式下，按此键确认选项和参数。
Setup	在 pH MEAS 或 mV MEAS 模式下，按此键将进 SETUP 模式。

工作模式的说明

6TX 变送器有两种测量模式：

1. **pH MEAS** 模式：测量 pH 值，在此模式下 **MEAS** 和 **pH** 指示常亮；
2. **mV MEAS** 模式：测量 mV (ORP) 值，在此模式下 **MEAS** 和 **mV** 指示常亮。

6TX 变送器有两种特殊工作模式：

1. **pH CAL** 模式：pH 校正，在此模式下 **CAL** 指示常亮；
2. **SETUP** 模式：设定或初始化本变送器，在此模式下 **SETUP** 指示常亮。

6TX 变送器有两种变送模式：

1. **pH** 变送模式：变送 pH 值；
2. **ORP** 变送模式：变送 ORP (mV) 值。

6TX 变送器有两种温度补偿模式：

1. **ATC** 模式：自动温度补偿，在此模式下必须接温度探棒；
2. **MAN** 模式：手动温度补偿，在此模式下不必接温度探棒，但温度传感器的类型必须设定为 **MAN**，在 **pH MEAS** 和 **pH CAL** 模式下按 **▲** 或 **▼** 键可调节温度。

pH 校正

6TX 变送器在 pH 测量应用前必须进行一点或两点 pH 校正。

有两组校正液可供选择：（4.01，7.00，10.01pH）和（4.00，6.86，9.18pH）。

校正液组别	7.00	6.86
第一点校正液	7.00	6.86
第二点校正液	4.01 或 10.01	4.00 或 9.18

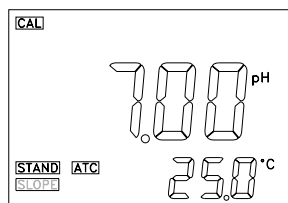
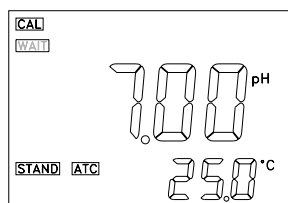
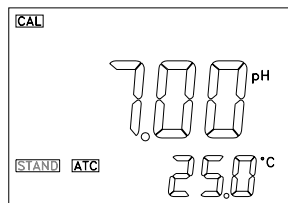
1. 用蒸馏水或清洗液彻底地清洗电极和 ATC/温度探棒。甩掉多余的液体。
2. 在 pH MEAS 模式下，按 CAL 键进入 pH CAL 模式。机器将恢复默认理想的 pH 校正值。CAL 指示符将会亮。STAND 指示符将会开始闪烁。如要退出 pH 校正，请按 MODE 键。

第一点 pH 校正

3. 将电极放入第一点校正液中，电极的底端必须完全浸入校正液。
按 ENTER 键开始校正。STAND 指示符将会亮，WAIT 指示符将会开始闪烁。
4. 待数值稳定后，WAIT 指示符将会停止闪烁并且消失。SLOPE 指示符将会开始闪烁。此时机器完成第一点校正。

如有需要，按 CAL 键将重复第一点校正。

如果只需一点 pH 校正，请按 MODE 键退出 pH 校正。否则，请继续下面的步骤。



5. 用蒸馏水或清洗液彻底地清洗电极。甩掉多余的液体。

第二点 pH 校正

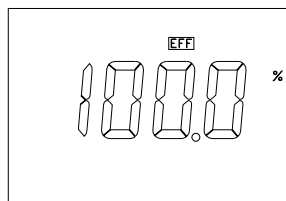
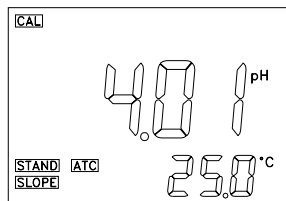
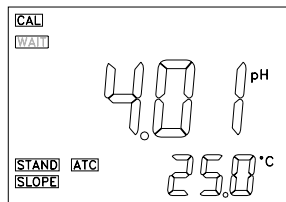
6. 将电极放入第二点校正液中, 电极的底端必须完全浸入校正液。

按 **ENTER** 键开始校正。 **SLOPE** 指示符将会亮, **WAIT** 指示符将会开始闪烁。

7. 待数值稳定后, **WAIT** 指示符将会停止闪烁并且消失。此时机器完成第二点校正。

如有需要, 按 **CAL** 键将重复第二点校正。

按 **ENTER** 键确认此次校正, 机器完成两点校正。主显示器显示 pH 电极的效率约 5 秒钟后, 机器退出 **pH CAL** 模式进入 **pH MEAS** 模式。



电极的效率的定义:

电极的效率 = (新斜率 / 理想斜率) x 100 %

注意: 当电极的效率低于 80% 或高于 120%, 建议用户更换使用新的 pH 电极。

完成一点 pH 校正或两点 pH 校正后, 清洗电极, 即可进行 pH 测量应用。

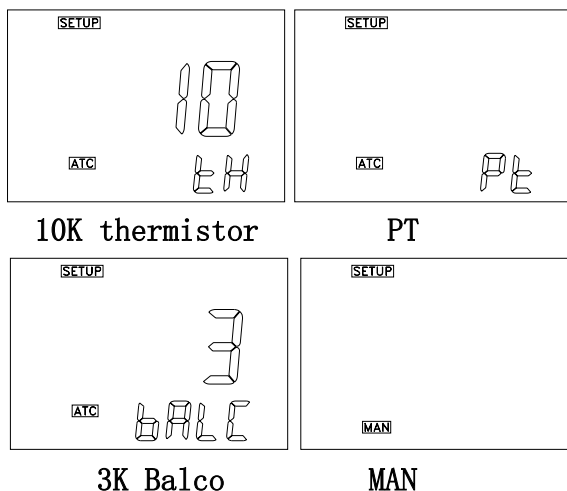
设置

用户可以在 **SETUP** 模式下设置 **6TX** 送变器。

1. 在 **pH MEAS** 模式或 **mV MEAS** 模式下，按 **Setup** 键进入 **SETUP** 模式。**注意：在 *SETUP* 模式下，按 *MODE* 键将直接到下一步。**

温度传感器类型选择

2. 机器将显示温度传感器类型。

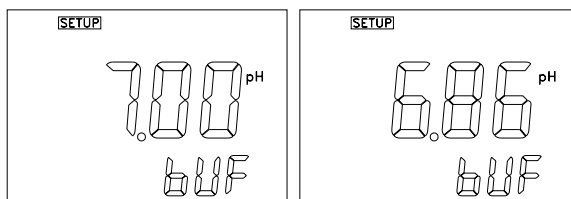


按 **▲** 或 **▼** 键选择温度传感器类型：**10K thermistor**，**PT**，**3K Balco** 或 **MAN**。

按 **ENTER** 键确认。

校正液组别的选择

3. 主显示器将显示校正液组别：**7.00** 或 **6.86**。



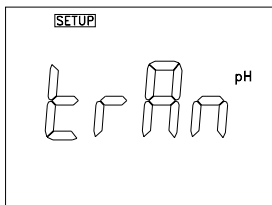
校正液组别 **7.00** 校正液组别 **6.86**

按 **▲** 或 **▼** 选择校正液组别：**7.00** 或 **6.86**。

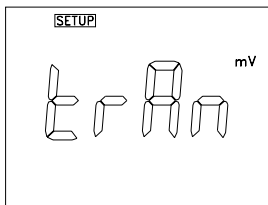
按 **ENTER** 键确认。

变送模式的选择

4. 机器将显示变送模式。



pH 变送模式

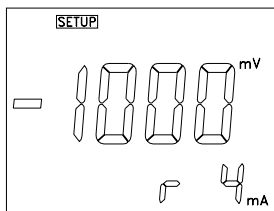
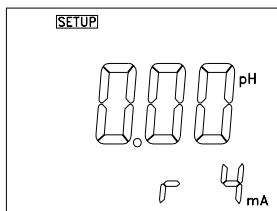


ORP 变送模式

按▲ 或 ▼ 选择变送模式：pH 变送模式或 ORP 变送模式。
按 ENTER 键确认。

4 mA 输出值的设定

5. 主显示器将显示 pH 值或 mV 值，副显示器将显示 r 4mA。

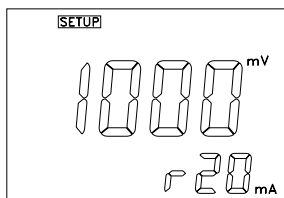
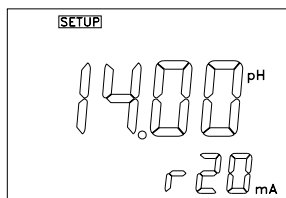


设定 4 mA 输出对应的 pH 值或 mV 值。按▲ 或 ▼调整 pH 值或 mV 值。

按 ENTER 键确认。

20 mA 输出值的设定

6. 主显示器将显示 pH 值或 mV 值，副显示器将显示 r20 mA。



设定 20 mA 输出对应的 pH 值或 mV 值。按▲ 或 ▼调整 pH 值或 mV 值。

按 ENTER 键确认，机器将退出 SETUP 模式。

4-20mA 电流输出

4-20mA 电流是通过两根电源线环路输出；它由以下因素决定：变送模式，4mA 输出对应的 pH(mV) 设定值，20mA 输出对应的 pH(mV) 设定值，已知的 pH 或 mV 值。

4-20mA 电流输出值的计算公式如下：

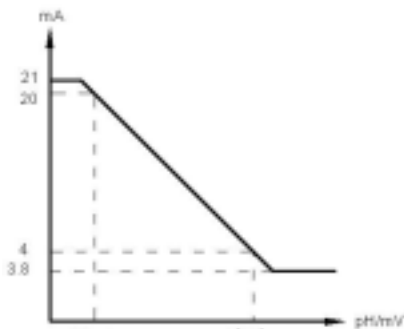
$$\text{mA(输出)} = 4\text{mA} + 16\text{mA} \times (\text{Kv} - r_{4\text{mA}}) / (r_{20\text{mA}} - r_{4\text{mA}})$$

mA(输出) = 4-20mA 电流输出值

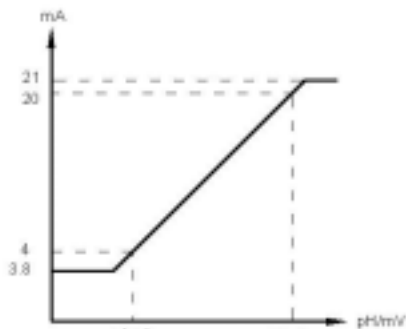
Kv = 已知的 pH 或 mV 值

r_{4mA} = 4mA 输出对应的 pH(mV) 设定值

r_{20mA} = 20mA 输出对应的 pH(mV) 设定值



Decreasing current for increasing pH or mV



Increasing current for increasing pH or mV

- 注意:**
- 4mA 输出对应的 pH 设定值, **r_{4mA}**, 和 20mA 输出对应的 pH 设定值, **r_{20mA}** 的范围是从 0.00pH 到 14.00pH。
 - 4mA 输出对应的 mV 设定值, **r_{4mA}**, 和 20mA 输出对应的 mV 设定值, **r_{20mA}** 的范围是从 -1000mV 到 1000mV。
 - 4mA 输出对应的 pH (mV) 设定值, **r_{4mA}**, 和 20mA 输出对应的 pH (mV) 设定值, **r_{20mA}**, 不能相等。
 - 4mA 输出对应的 pH (mV) 设定值, **r_{4mA}**, 和 20mA 输出对应的 pH (mV) 设定值, **r_{20mA}**, 用户可以在**设置**过程中设定。
 - 电流输出的下限 3.80mA, 电流输出的上限 21.00mA。

错误显示与原因

显示	可能的原因	解决方法
第一点 PH 校正，机器显示 OuEr .	a) 校正液温度超出 0 to 60°C 范围； b) 校正液不对； c) PH 电极偏移 offset 超过 $\pm 90\text{mV}$ 。	a) 按照需要冷却 / 加热校正液； b) 更换校正液； c) 更换 PH 电极。
第二点 PH 校正，机器显示 OuEr .	a) 校正液温度超出 0 to 60°C 范围； b) 校正液不对； c) PH 电极斜率 slope 超过理想的 $\pm 30\%$ 。	a) 按照需要冷却 / 加热校正液； b) 更换校正液； c) 更换 PH 电极。
PH 测量，机器显示 OuEr / Undr .	a) PH 值超出 -2.00 pH to 16.00 pH 范围； b) 连接松动。	a) 使被测溶液到可接受的值； b) 检查电缆连接，确保连接良好。
mV 测量，机器显示 OuEr / Undr .	a) mV 值超出 -1000mV to 1000mV 范围； b) 连接松动。	a) 使被测溶液到可接受的值； b) 检查电缆连接，确保连接良好。
温度测量，机器显示 OuEr / Undr .	a) 温度超出 -10.0 to 120.0°C 范围； b) 温度探棒连接不对； c) 温度探棒电缆连接线断路或短路； d) 温度探棒类型设置不对。	a) 按照需要冷却 / 加热被测溶液； b) 检查并且使温度探棒连接正确； c) 更换温度探棒； d) 纠正温度探棒类型。

故障处理

问题	可能的原因	解决方法
上电无显示	a) 电源连接松动; b) 电源电缆极性不对(+ 和 - 极)。	a) 检查电缆连接, 确保连接良好; b) 重新连接环路电缆, 注意极性。
数据不稳定	a) 电极中有空气泡; b) 弄脏了电极; c) 电极插入溶液不够深; d) 附近的电动机引起的噪声或感应。	a) 轻敲电极, 排除空气泡; b) 清洗电极, 并且重新校正机器; c) 确保溶液完全覆盖电极传感器; d) 移走或关闭干扰电动机。
反映慢	弄脏 / 油污染了电极。	清洗电极。

校正液与温度的关系表

pH 校正液 4.00, 6.86, 9.18 和 4.01, 7.00, 10.01 的温度系数被储存在仪器内部。用校正液校正时,须出现对应温度的 pH 值(如下表)。

校正液与温度的关系表

℃	4.00	6.86	9.18	4.01	7.00	10.01
0	4.01	6.98	9.46	4.01	7.11	10.32
5	4.00	6.95	9.39	4.01	7.08	10.25
10	4.00	6.92	9.33	4.00	7.06	10.18
15	4.00	6.90	9.28	4.00	7.03	10.12
20	4.00	6.88	9.23	4.00	7.01	10.06
25	4.00	6.86	9.18	4.01	7.00	10.01
30	4.01	6.85	9.14	4.01	6.98	9.97
35	4.02	6.84	9.10	4.02	6.98	9.93
40	4.03	6.84	9.07	4.03	6.97	9.89
45	4.04	6.83	9.04	4.04	6.97	9.86
50	4.06	6.83	9.02	4.06	6.97	9.83
55	4.07	6.83	8.99	4.08	6.97	9.80
60	4.09	6.84	8.97	4.10	6.98	9.78

注意： 仪器的读值与此表值会有 $\pm 0.01\text{pH}$ 的误差。

规格

PH 范围	-2.00 to 16.00pH
PH 分辨率	0.01pH
PH 精密度	±0.01pH
PH 校正点	最多两点
PH 校正液	(pH 4.01, 7.00, 10.01) or (pH 4.00, 6.86, 9.18)
PH 电极零点认知	±90mV
PH 电极斜率认知	±30%
输入阻抗	$>10^{12} \Omega$
mV 范围	-1000 to +1000mV
mV 分辨率	1mV
mV 精密度	±1mV
温度范围	-10.0 to 120.0° C
温度分辨率	0.1° C
温度精密度	±0.3° C
温度探棒 (ATC)	10K thermistor, PT, 3K Balco
温度补偿方式	ATC(自动补偿) / MAN(手动补偿)
信号输出	4~20mA
下限/上限电流输出	3.80mA / 21.00mA
电源	24V DC (12V to 36V DC)
尺寸	¼ DIN, 深度 148mm

质量保证

本机保修期限为一年(以购买日期为准)。在保修期内如系产品质量问题,本公司无偿代为修理或更换零件;如系人为之因素所造成的故障或损伤,本公司竭诚代为修复,但需酌收材料工本费(配件如电极、标准液等为消耗品,不列入保修项目内)。在将本机退回本公司时,请您用包装材料妥为包好,以避免运输途中碰伤。无论何种情况,在退回本机前,请您先与本公司联系,并得到本公司认同,方可退回本机。

若要了解更多的产品信息，请联系离您较近的代理（分销）商或浏览我们的网站。

JENCO INSTRUMENTS, INC.

7968 Arjons Drive, Suite C

San Diego, CA 92126 USA

TEL: 858-578-2828 FAX: 858-578-2886

E-MAIL: info@jencoi.com or sales@jencoi.com

Homepage: <http://www.jencoi.com/>

JENCO ELECTRONICS, LTD.

PO. BOX 117, JHONG JHENG RD, LINKOU SHIANG,

TAIPEI HSIEN, TAIWAN. R. O. C.

TEL: 02 601-6191 FAX: 02 601-7206

E-MAIL: jencoe@ms2.hinet.net

Homepage: <http://www.jenco.com.cn>

上海任氏电子有限公司

上海松江区泗泾望东中路 18 号

邮编: 201601

电话: 57619008, 57619600, 57619599

传真: 57619598

网址: www.jeneco.com.cn

电子邮件: sales@jenco.com.cn

代理（分销）商：